

464654-2026 - Wettbewerb

Kroatien – Maschinen und Geräte zum Filtrieren oder Reinigen von Flüssigkeiten – Najam mobilnog uređaja za pročišćivanje otpadnih voda

OJ S 127/2026 06/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: LIČKE VODE d.o.o.

E-Mail: karla.stilinovic@licke-vode.hr

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Najam mobilnog uređaja za pročišćivanje otpadnih voda

Beschreibung: Predmet nabave je najam uređaja za pročišćavanje otpadnih voda, III. stupnja pročišćavanja, kapaciteta 2.000 ES, montažno-demontažnog tipa koji ispunjava zahtjeve iz Priloga II – Projektni zadatak ove Dokumentacije o nabavi.

Kennung des Verfahrens: 4f7cb1ca-2dd5-4473-bdd8-620c9141b071

Interne Kennung: NVV7/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Otvoreni postupak

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42912000 Maschinen und Geräte zum Filtrieren oder Reinigen von Flüssigkeiten

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Ličko-senjska županija (HR032)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: JUNP Plitvička jezera, mjesto Rastovača s koordinatama mjesta isporuke i instalacije uređaja: HTRS96/TM N 430152, E 4975024

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 061 782,46 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruption: Korupcija

Betrug: Prijevarena

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Pranje novca ili financiranje terorizma

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Neisplata plaće

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Plaćanje poreza

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Najam mobilnog uređaja za pročišćivanje otpadnih voda

Beschreibung: Predmet nabave je najam uređaja za pročišćavanje otpadnih voda, III. stupnja pročišćavanja, kapaciteta 2.000 ES, montažno-demontažnog tipa koji ispunjava zahtjeve iz Priloga II – Projektni zadatak ove Dokumentacije o nabavi.

Interne Kennung: NVV7/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 42912000 Maschinen und Geräte zum Filtrieren oder Reinigen von Flüssigkeiten

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Ličko-senjska županija (HR032)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: JUNP Plitvička jezera, mjesto Rastovača s koordinatama mjesta isporuke i instalacije uređaja: HTRS96/TM N 430152, E 4975024

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/09/2026

Laufzeit: 48 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 061 782,46 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Erfüllung sozialer Zielsetzungen

Beschreibung: Aspekti se odnose na: Kriterij za odabir ponude

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Gefördertes soziales Ziel: Gleichstellung der Geschlechter

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cijena ponude

Beschreibung: Cijena ponude

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 80

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Specifično iskustvo stručnjaka inženjera tehnološke struke

Beschreibung: 2. Specifično iskustvo stručnjaka inženjera tehnološke struke (nefinancijski kriterij) (SI) Naručitelj je kao drugi kriterij odredio specifično znanje i iskustvo ključnog stručnjaka za kojeg je Ponuditelj dokazao tehničku i stručnu sposobnost iz dokumentacije o nabavi. Naručitelj je odredio ovaj kriterij za odabir, s obzirom na procijenjenu vrijednost nabave te ozbiljnost i složenost projekta – investicije, kao i predviđeno trajanje provedbe projekta. Osim minimalnih uvjeta navedenih u stavci „Tehnička i stručna sposobnost“ koji moraju biti ispunjeni, a koji nisu navedeni kao kriteriji odabira ponude, naručitelj je predvidio bodovanje stručnog iskustva i kvalitete stručnjaka što utječe na kvalitetno izvršenje predmeta nabave. Naručitelj je zbog svih prethodno navedenih razloga odlučio bodovati broj bioloških uređaja za pročišćavanje otpadnih voda kojima je upravljao/pustio ih u rad tijekom radnog iskustva (III

stupanj pročišćavanja neovisno o tehnologiji) realizirao stručnjak. Broj bioloških uređaja za pročišćavanje otpadnih voda kojima je upravljao/pustio ih u rad tijekom radnog iskustva (III stupnja pročišćavanja neovisno o tehnologiji) - 20 bodova
Maksimalni broj bodova koji Ponuditelj može dobiti po ovom kriteriju je 20,00 bodova. Izračun broja bodova za kriterij specifično iskustvo stručnjaka inženjera tehnološke struke (nefinancijski kriterij) svake pojedine ponude će se izračunati prema formuli: $SI = SI_{pon} / SI_{max} \times 20$ gdje je: • SI_{-} – ukupan broj bodova po kriteriju koji se ocjenjuje • SI_{max} – ponuda s najvećim brojem potvrda • SI_{pon} – ponuda s brojem potvrda koja se ocjenjuje

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://eojn.hr/tender-eo/89290>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://eojn.hr/tender-eo/89290>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Ponuditelj je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude na iznos od 20.000,00 €. Jamstvo za ozbiljnost ponude može biti u obliku: - neopozive, bezuvjetne, bankarske garancije naplative na prvi poziv korisnika garancije i bez prigovora te mora biti izdano u korist: Ličke vode d.o.o., Bužimske 10, 53000 Gospić, OIB: 90077579259 ili - zadužnice ili bjanko zadužnice za predmet nabave koja glasi na Naručitelja. Zadužnica ili bjanko zadužnica mora biti solemnizirana kod javnog bilježnika. Dostavljeno jamstvo mora biti naplativo. Javni naručitelj će jamstvo za ozbiljnost ponude zadržati i naplatiti u slučaju: odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi,

neprihvatanja ispravka računske greške, odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Rok valjanosti jamstva mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku. Jamstvo ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl.) a što se ne odnosi na uvezivanje od strane javnog bilježnika. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obvezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od Ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjermom roku ne kraćem od 5 dana. Naručitelj je obvezan vratiti gospodarskom subjektu jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od 10 dana od dana potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, odnosno dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora, a presliku jamstva pohraniti. Ponuditelj može kao jamstvo za ozbiljnost ponude dati i novčani polog u traženom iznosu i isti uplatiti na račun javnog naručitelja. U tom slučaju ponuditelj dokaz o uplati novčanog pologa prilaže u svojoj ponudi. Dokazom o plaćanju novčanog pologa na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena smatraju se i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Novčani polog-depozit vraća se ponuditelju, bez kamata, u roku od 10 dana od dana potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, odnosno

dostave jamstva za uredno ispunjenje ugovora. U slučaju sudjelovanja zajednice gospodarskih subjekata i dostave jedinstvenog jamstva, ono mora glasiti na sve članove zajednice, a ne samo na jednog člana te jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata. Također, svaki od članova zajednice gospodarskih subjekata može dostaviti jamstvo za svoj dio posla/ugovora, u određenom postotnom udjelu, sukladno dogovoru članova zajednice gospodarskih subjekata, s tim da, u bilo kojem slučaju, treba biti u navedenim oblicima i traženom iznosu.

Frist für den Eingang der Angebote: 10/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 10/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Bužimska 10, 53000 Gospić

Eröffnungstermin — Beschreibung: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici Ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici Ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ovlaštenje mora biti potpisano od strane ovlaštene osobe ponuditelja i ovjereno pečatom, a ukoliko je ovlaštena osoba na otvaranju ponuda, dužna je umjesto ovlaštenja donijeti kopiju rješenja o registraciji/ obrtnicu i kopiju identifikacijskog dokumenta te iste predati prisutnim članovima stručnog povjerenstva.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Ugovorne kazne Ako Odabrani ponuditelj ugovorne obveze ne izvršava u rokovima kako je ugovoreno, Naručitelj ima pravo na naplatu ugovorne kazne u visini od 0,5‰ dnevno od iznosa Ugovora za stavku za koju ili za koje je utvrđeno kašnjenje bez PDV-a, ali ne više od 5% iznosa sklopljenog Ugovora. Ukupni iznos ugovorne kazne ne smije prijeći 5% vrijednosti sklopljenog ugovora. Naručitelj ima pravo ugovornu kaznu za zakašnjenje naplatiti naplatom Jamstva za uredno ispunjenje ugovora, za slučaj povrede ugovornih obveza, - Ako Odabrani ponuditelj ugovorne obveze ne izvršava na način kako je ugovoreno – povreda ugovornih obveza (neuredno izvršenje ugovora), Naručitelj ima pravo na naplatu ugovorne kazne u iznosu od 5% ukupne vrijednosti sklopljenog ugovora bez PDV-a. Naručitelj ima pravo ugovornu kaznu za neuredno ispunjenje naplatiti naplatom Jamstva za uredno ispunjenje ugovora, za slučaj povrede ugovornih obveza, - U slučaju neispunjena ugovora ...

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: /

Finanzielle Vereinbarung: Plaćanje isporučene robe koja je predmet ovog postupka vršit će se virmanski na žiro račun Isporučitelja u roku od 30 dana od uredno izvršene isporuke (izvršenog mjesečnog najma). Isporučitelj ispostavlja mjesečne račune za izvršeni mjesečni najam, a Naručitelj se obvezuje iste platiti u roku od 30 dana. Prvi se račun ispostavlja nakon isporuke, instalacije i puštanja u puni pogon uređaja. Ukoliko se za prvi mjesec korištenja, ne može ispostaviti račun za cijeli mjesec (jer najam počinje tijekom mjeseca) račun se ispostavlja za onaj broj dana koliko je najam trajao u tom mjesecu, a izračunava se na način da se mjesečni iznos najma podijeli s ukupnim brojem dana u tom mjesecu i pomnoži s brojem

dana koliko je u tom mjesecu trajao najam. Isto pravilo vrijedi i za zadnji mjesec najma. Izvršitelji su u obvezi Naručitelju izdavati i slati isključivo elektroničke račune i prateće isprave.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: LIČKE VODE d.o.o.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: LIČKE VODE d.o.o.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: LIČKE VODE d.o.o.

Registrierungsnummer: 90077579259

Postanschrift: Bužimska ulica 10

Stadt: Gospić

Postleitzahl: 53000

Land, Gliederung (NUTS): Ličko-senjska županija (HR032)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Karla Stilinović

E-Mail: karla.stilinic@licke-vode.hr

Telefon: +385 53646131

Internetadresse: <https://www.usluga-gospic.hr>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrierungsnummer: 95857869241

Postanschrift: Ulica grada Vukovara 23/V

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10000

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Kontakt

E-Mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Narodne novine d.d.
Registrierungsnummer: TED94
Registrierungsnummer: HR64546066176
Postanschrift: Savski gaj XIII. 6
Stadt: Zagreb
Postleitzahl: 10020
Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Kontaktperson: EOJN Helpdesk
E-Mail: ejn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Internetadresse: <https://www.nn.hr/>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 66b8db51-5fad-43ca-9fd6-bc79c1bdc46e - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 17
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 03/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Kroatisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 464654-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 127/2026
Datum der Veröffentlichung: 06/07/2026